

BAB V

SIMPULAN DAN SARAN

A. Simpulan

Peneliti mengumpulkan data istilah penyakit sebanyak 60 data yang bersumber dari media *online*. Data tersebut dianalisis dengan menggunakan teori yang sesuai dengan penelitian. Pada tahap metode penelitian peneliti menggunakan kartu data dan angket untuk memudahkan peneliti dalam proses menganalisis data. Pembahasan data ialah menganalisis dan memaparkan bentuk lingual, proses pembentukan istilah, dan frekuensi penggunaan istilah oleh masyarakat. Setelah melakukan analisis dan pembahasan, dari 60 data terdapat 53 data yang termasuk ke dalam kata dan 3 data yang termasuk ke dalam kata serapan, serta 4 data yang termasuk kata majemuk.

Pada bagian proses pembentukan istilah, dari 60 data yang diperoleh terdapat 29 data yang termasuk ke dalam penerjemahan langsung, 10 data yang termasuk ke dalam penyerapan, dan 21 data yang termasuk ke dalam proses perekaciptaan istilah.

Adapun untuk mengetahui frekuensi penggunaan istilah penyakit yang digunakan oleh masyarakat, peneliti menyebarkan angket kepada dua golongan masyarakat yaitu masyarakat awam dan masyarakat yang bergerak dalam bidang kesehatan. Hal ini dilakukan untuk mengetahui penggunaan istilah penyakit yang digunakan dan masyarakat yang bergerak dalam bidang kesehatan seperti dokter, suster, perawat, bidan, mahasiswa kedokteran, kebidanan, farmasi, dan penjaga klinik. Dari hasil angket yang diperoleh dapat disimpulkan bahwa masyarakat lebih mengetahui dan sering menggunakan istilah penyakit dalam bahasa Indonesia. Adapun presentase yang didapat dalam frekuensi penggunaan istilah penyakit ialah yang mengetahui dan sering menggunakan istilah penyakit dalam bidang kesehatan sebanyak 17% dan yang mengetahui dan sering menggunakan istilah penyakit dalam bahasa Indonesia sebanyak 83%.

Dari keseluruhan analisis yang terdiri dari bentuk lingual, proses pembentukan istilah, dan frekuensi penggunaan istilah penyakit oleh masyarakat

dapat disimpulkan bahwa istilah penyakit dalam penelitian ini dari analisis bentuk lingual sebagian besar terdiri dari kata yang berjumlah sebanyak 53 data, dari analisis proses pembentukan istilah sebagian besar terdiri dari proses penerjemahan langsung yang berjumlah 29 data, kemudian pada analisis frekuensi penggunaan istilah penyakit oleh masyarakat dapat disimpulkan bahwa masyarakat lebih mengetahui dan sering menggunakan istilah penyakit dalam bahasa Indonesia.

B. Saran

Berdasarkan hasil penelitian yang telah dilakukan dengan menggunakan berbagai sumber dan landasan teori serta mengikuti pedoman penelitian yang melandasi penelitian ini. Peneliti bermaksud untuk mengemukakan saran bagi berbagai pihak. Adapun saran tersebut adalah sebagai berikut.

1. Penelitian mengenai penggunaan istilah penyakit hendaknya dapat dijadikan bahan pembelajaran bagi pembaca dan bagi mahasiswa Jurusan Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia.
2. Penelitian ini dapat dijadikan referensi bagi mahasiswa dalam menyusun penelitian sejenis.
3. Penelitian ini hanya terbatas pada bentuk lingual, proses pembentukan istilah, dan frekuensi penggunaan istilah penyakit oleh masyarakat. Oleh karena itu, perlu adanya penelitian lanjutan untuk membuat penelitian ini sempurna.